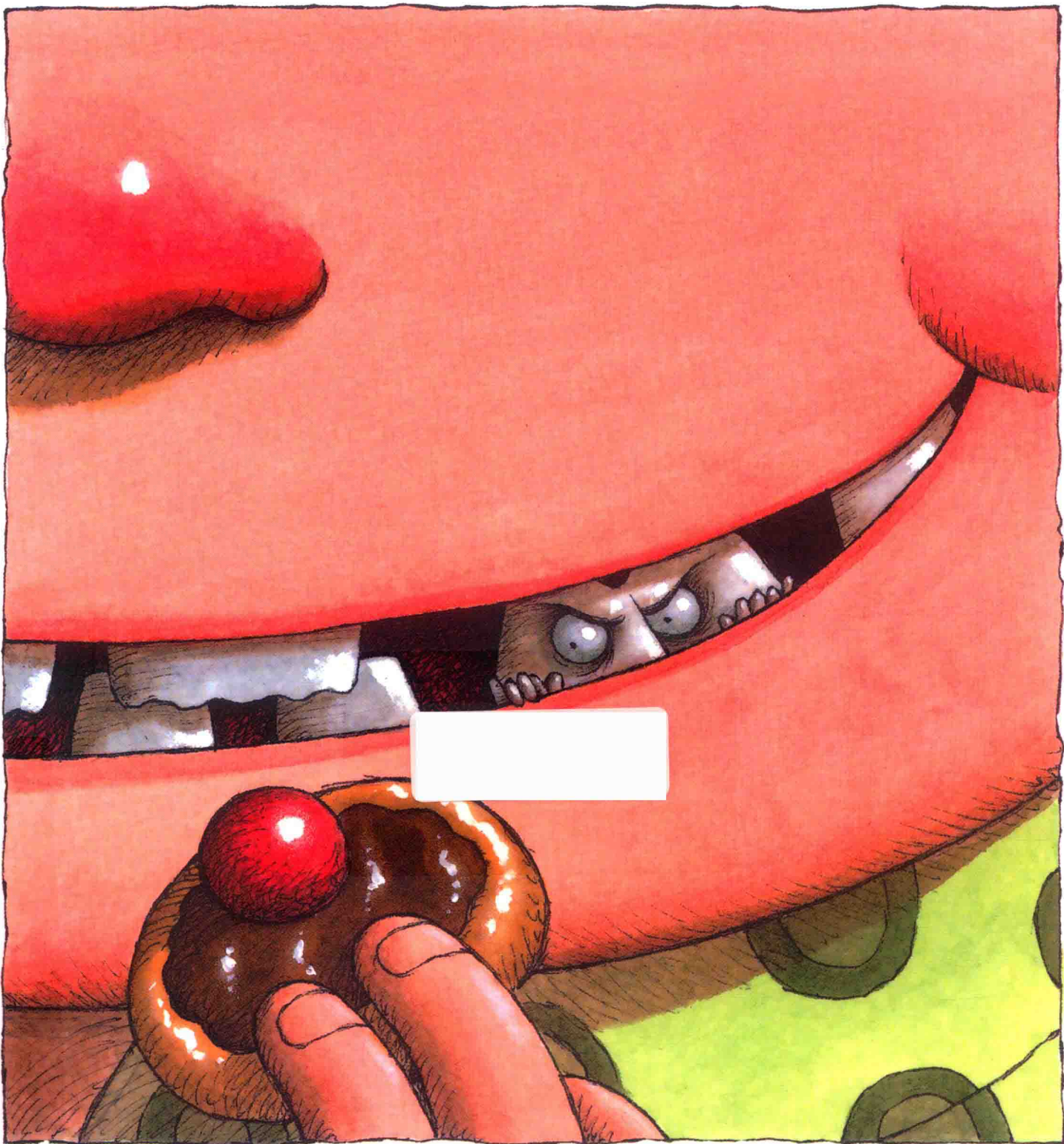


再见，虫牙

〔美〕玛吉·帕拉蒂尼◎著

〔美〕杰克·E. 戴维斯◎绘

侯超◎译

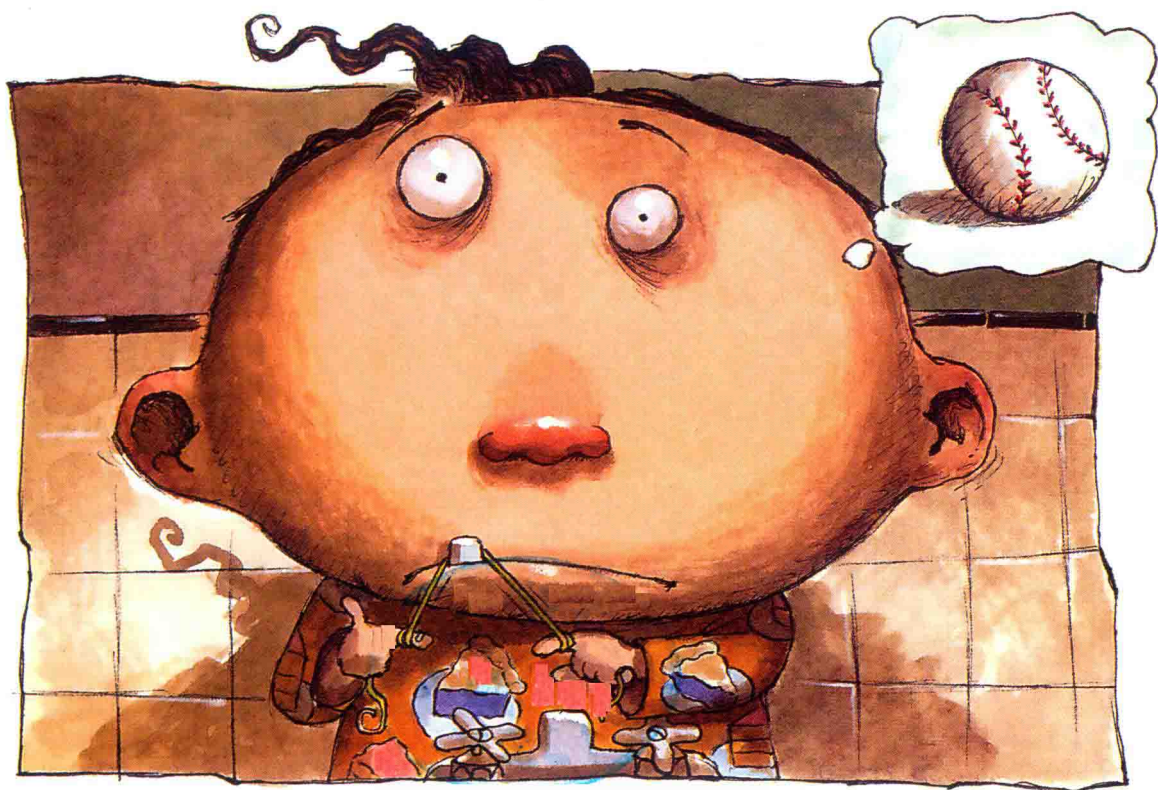


再见，虫牙

〔美〕玛吉·帕拉蒂尼◎著

〔美〕杰克·E. 戴维斯◎绘

侯超◎译



送给杰米和他的虫牙。

——玛吉·帕拉蒂尼



送给肯克和露西。

——杰克·E. 戴维斯

Sweet Tooth

Text copyright © 2004 Margie Palatini

Illustration copyright © 2004 Jack E. Davis

Published by arrangement with Simon & Schuster Books for Young Readers

An imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division

Simplified Chinese translation copyright © 2018 by Beijing Science and Technology Publishing Co., Ltd.

All rights reserved.

著作权合同登记号 图字：01-2017-5673

图书在版编目 (CIP) 数据

再见，虫牙 / (美) 玛吉·帕拉蒂尼著；(美) 杰克·E. 戴维斯绘；侯超译. —北京：北京科学技术出版社，2018.9
ISBN 978-7-5304-9720-3

I. ①再… II. ①玛… ②杰… ③侯… III. ①儿童故事-图画故事-美国-现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第118155号

再见，虫牙

作者：〔美〕玛吉·帕拉蒂尼

译者：侯超

责任编辑：原娟

出版人：曾庆宇

社址：北京西直门南大街16号

电话传真：0086-10-66135495（总编室）

0086-10-66161952（发行部传真）

电子信箱：bjkj@bjkjpress.com

经销：新华书店

开本：889mm×1166mm 1/16

版次：2018年9月第1版

ISBN 978-7-5304-9720-3/I·737

绘者：〔美〕杰克·E. 戴维斯

策划编辑：刘珊珊

责任印制：张良

出版发行：北京科学技术出版社

邮政编码：100035

0086-10-66113227（发行部）

网 址：www.bkydw.cn

印刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司

印 张：2.5

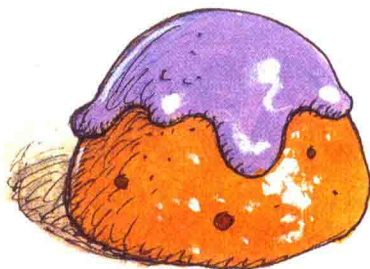
印 次：2018年9月第1次印刷

定价：42.00元



京科版图书，版权所有，侵权必究。

京科版图书，印装差错，负责退换。

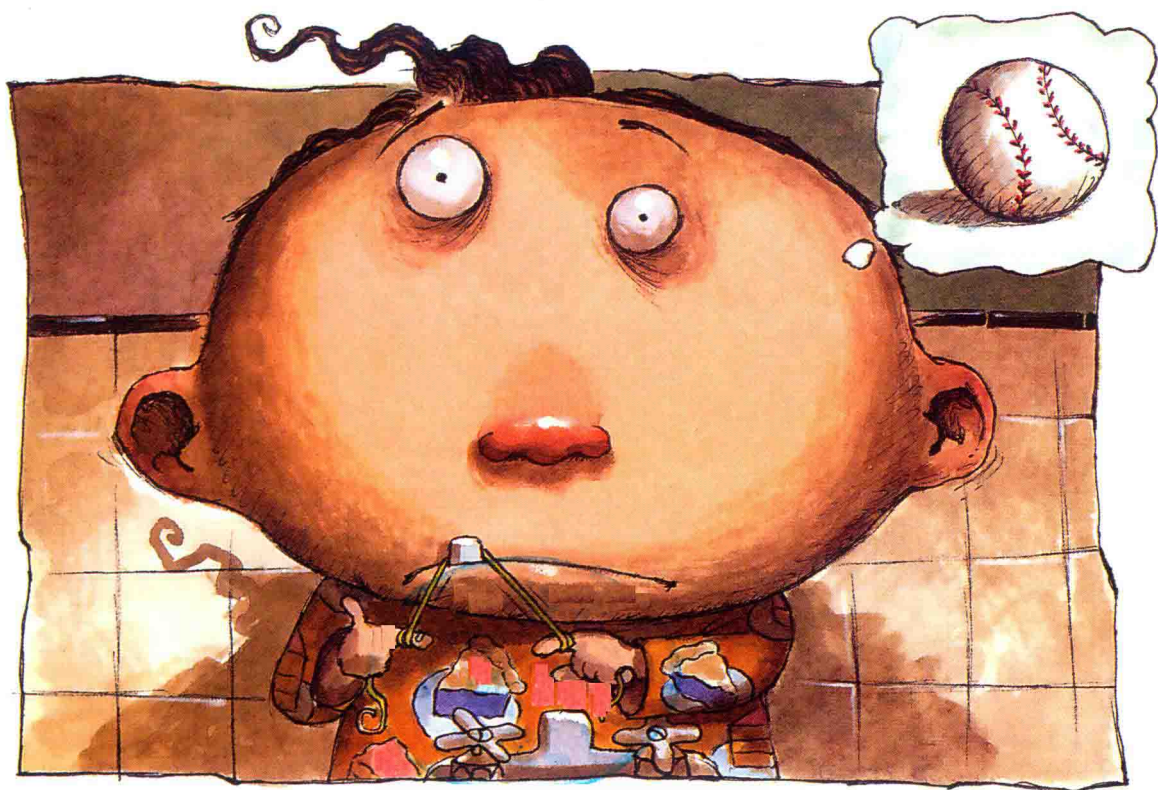


再见，虫牙

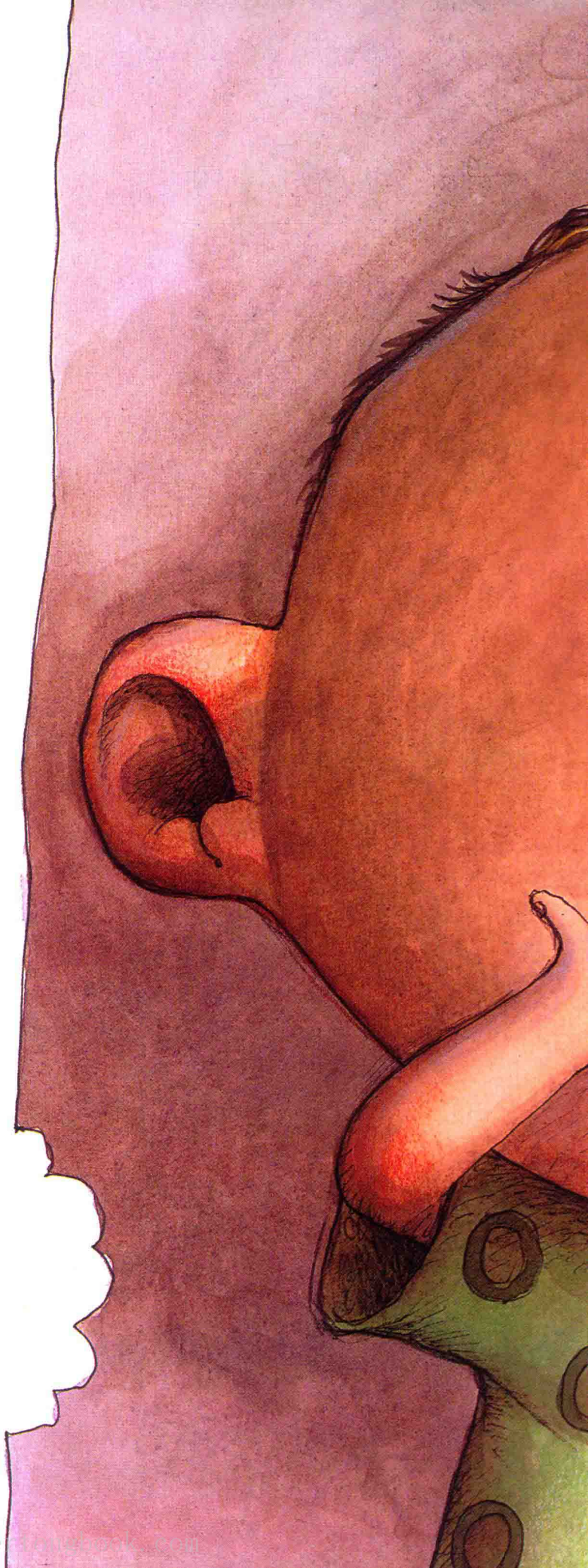
〔美〕玛吉·帕拉蒂尼◎著

〔美〕杰克·E. 戴维斯◎绘

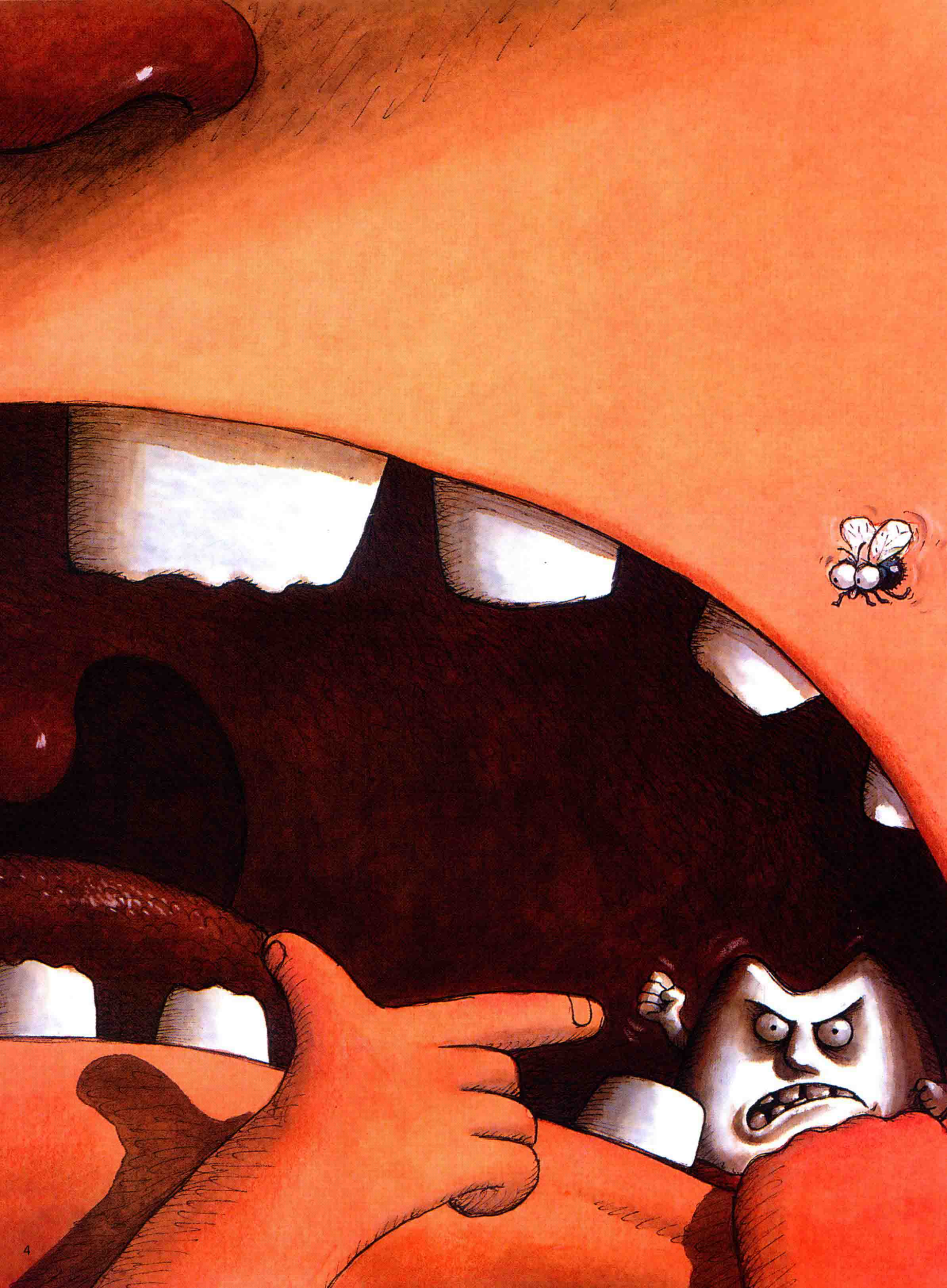
侯超◎译

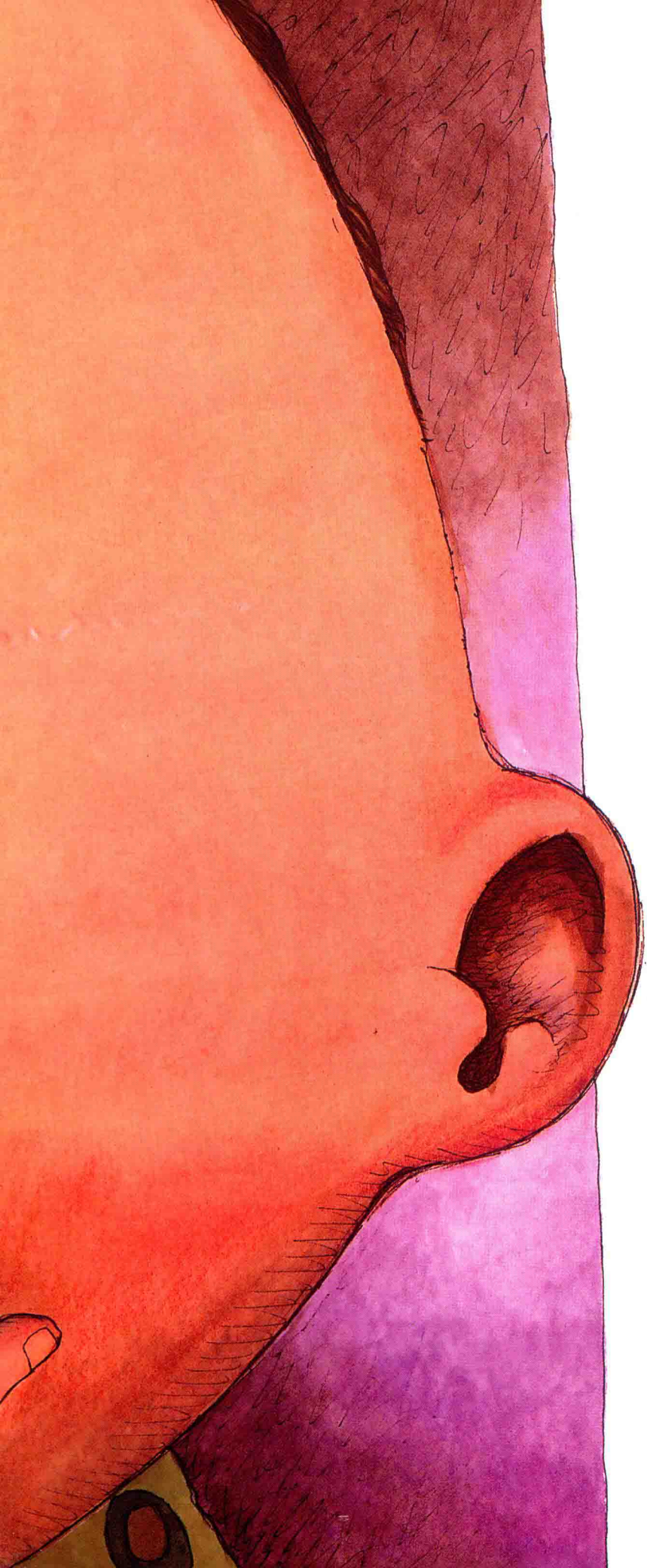


这是斯图尔特，一个普通的男孩。
唯一特别的，
就是他嘴里有一颗虫牙。
你可能会说，
虫牙有什么大不了的？
但是，
斯图尔特的这颗虫牙真的很不一般。









这是一颗特别喜欢甜食的虫牙。
它爱唠叨，很烦人，而且总在提各种
要求——

**“好啦，介绍一颗牙也要这么啰
唆。我要吃一块糖，现在！”**

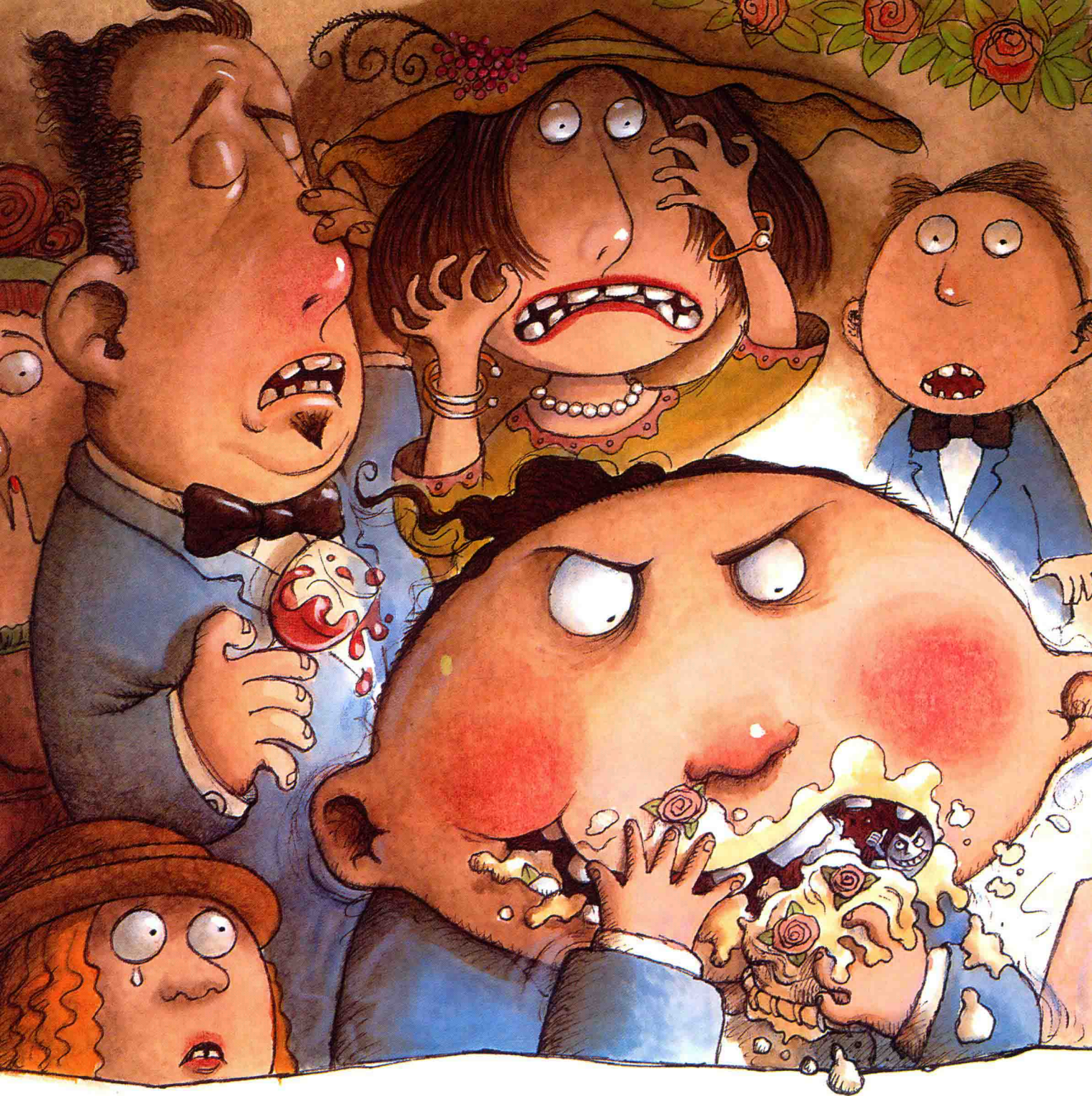
它的声音很大。

**“这颗糖里面有没有那种黏黏的
汁儿？一定要有黏黏的汁儿！”**

“来了，”斯图尔特一脸讨好，赶
紧往嘴里塞了一颗糖大嚼起来，“满意
了吗？”

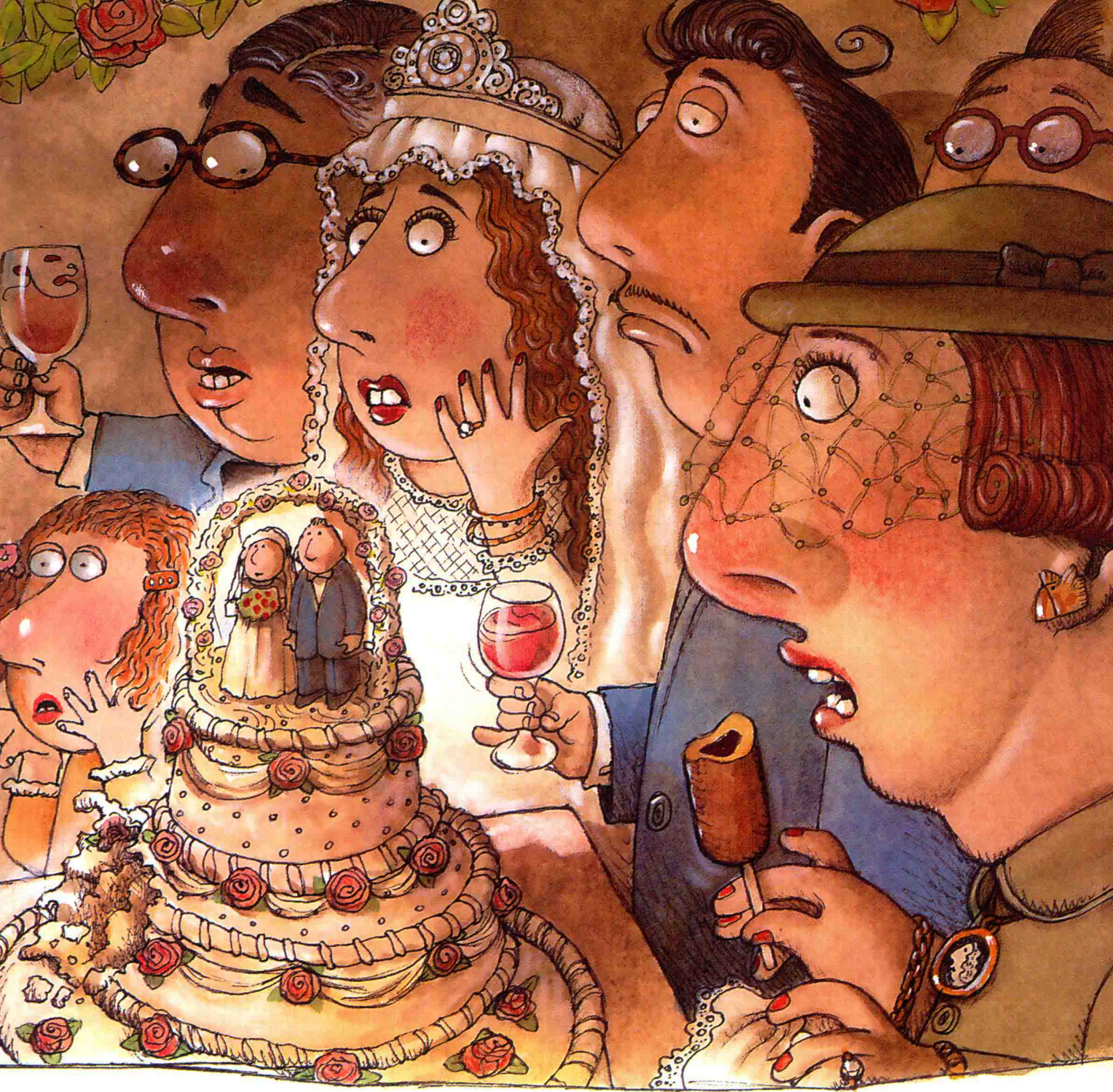
“啊……真甜！”

是的，这颗牙就是这样，不管任
何时候，想吃甜食就一定要吃到，而
且要闹得尽人皆知。



比如两年前的一天，斯图尔特去参加堂姐的婚礼。他一直表现得很好：鞋子锃亮，领结端正，手也干干净净的。可是，当爷爷举起酒杯，向新郎新娘祝酒时……

“我都快睡着啦！快点儿好吗，爷爷？切蛋糕吧，我要奶油最多的那块。”



“我不认识这个孩子。”妈妈咬牙切齿地说着，勉强挤出了笑容。

“这孩子不是我家的。”爸爸小声说。

“这是谁家的孩子？”奶奶咕哝着。

斯图尔特抹掉嘴边的奶油玫瑰花，说：“都怪我的虫牙。”

那时，场面真的很尴尬。

这颗虫牙在学校也总是惹麻烦。

斯图尔特收到的留校教育通知单都能贴满一面墙了。比方说，就在两周前……

“谁能告诉我，北达科他州的首府是哪儿？”芬尼根老师问。

“软糖。”教室后面响起了一个含混的声音。

“你说了什么吗，斯图尔特？”芬尼根老师问。

“甘草糖。”

“斯图尔特，我听不清你说了什么。”

“棒棒糖。”

“你真的需要大点儿声，斯图尔特。”

“嘿！我忍不住了！我要吃几个花生酱巧克力杯，听到了吧？”

芬尼根老师给斯图尔特开出了第 432 张留校教育通知单。

“可是，不是我在课堂上捣乱，”在去校长办公室的路上，斯图尔特还在喊冤，“是我的虫牙！”



校长办公室



看电影的时候，情况又是怎样的呢？

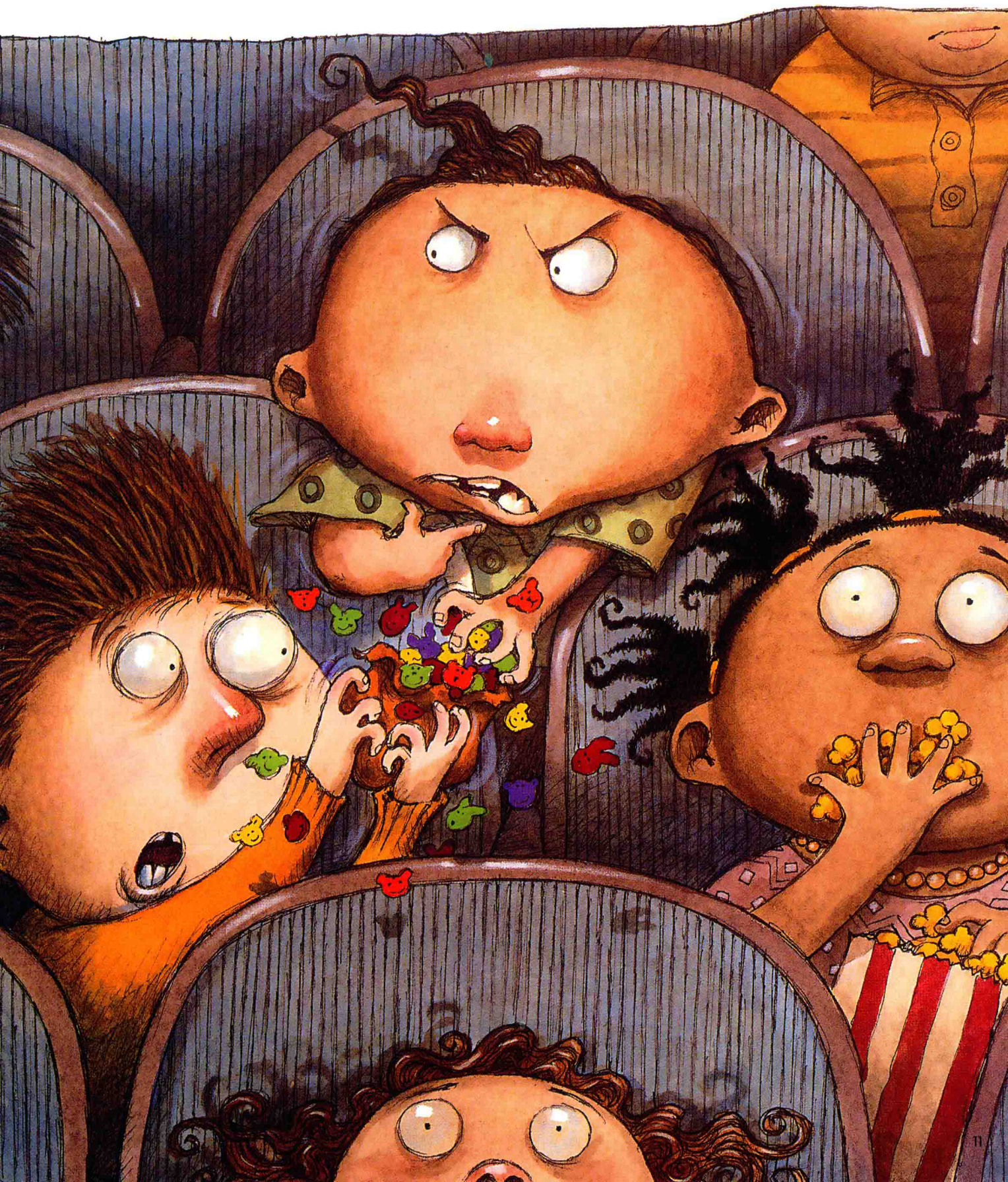
总之，大家都不想跟斯图尔特一起看电影。



“谁能把那些好吃的橡皮糖传过来？”

“嘘——”

“不是我，”斯图尔特嚼着橡皮糖，说，“是我的虫牙要吃。”



当然了，还有令人难忘的“复活节糖果篮灾难”。

那真是不堪回首的一天。

那个周日的早上，一家人醒来之后，发现整个客厅里到处散落着软糖包装纸和小鸡棉花糖。

在客厅中央，大家发现了这场灾难的制造者。还能有谁？

“天哪，斯图尔特！”爸爸妈妈一脸失望。

“我看不下去了！”妹妹阿莉森闭上了眼睛。

“那些巧克力小兔真的太好吃了，”斯图尔特揉着肚子感叹道，“虫牙怎么可能放过它们。”





